



Unione europea

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Lussemburgo Fax: +352 29 29 42 670

Posta elettronica: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

**BANDO DI GARA**  
(Direttiva 2004/18/CE)

**SEZIONE I : AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

**I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO :**

Denominazione ufficiale: [AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI PRELIEVO, TRASPORTO ED AVVIAMENTO AL RECUPERO DI RIFIUTI E RIFIUTI IMBALLAGGI IN MATERIALI MISTI PER L'ANNO 2012 ED OPZIONE PER IL 2013. DELIBERA N. 127/13 DEL 20/10/2011](#) Carta d'identità nazionale: (se noto)

Indirizzo postale: [VIA POZZONI N. 2](#)

Città: [VOGHERA \(PV\)](#) Codice postale: [27058](#) Paese: [Italia \(IT\)](#)

Punti di contatto: Telefono: [+39 383335220](#)

All'attenzione di: [PIERO MOGNASCHI](#)

Posta elettronica: [mognaschip@asmvoghera.it](mailto:mognaschip@asmvoghera.it) [+39 383335350](tel:+39383335350)

**Indirizzi internet:** (se del caso)

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore: (URL) <http://www.asmvoghera.it>

Indirizzo del profilo di committente: (URL)

Accesso elettronico alle informazioni: (URL)

Presentazione per via elettronica di offerte e richieste di partecipazione: (URL)

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso**

I punti di contatto sopra indicati  Altro (completare l'allegato A.I)

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso**

I punti di contatto sopra indicati  Altro (completare l'allegato A.II)

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a**

I punti di contatto sopra indicati  Altro (completare l'allegato A.III)

**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale

Agenzia/ufficio nazionale o federale

Autorità regionale o locale

Agenzia/ufficio regionale o locale

Organismo di diritto pubblico

Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale

Altro: (specificare)

### **I.3) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ**

- Servizi generali delle amministrazioni pubbliche
- Difesa
- Ordine pubblico e sicurezza
- Ambiente
- Affari economici e finanziari
- Salute
- Abitazioni e assetto territoriale
- Protezione sociale
- Servizi ricreativi, cultura e religione
- Istruzione
- Altro: (specificare)

**AZIENDA DI SERVIZI**

### **I.4) CONCESSIONE DI UN APPALTO A NOME DI ALTRE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI**

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici :

sì  no

*ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici possono essere riportate nell'allegato A*

## SEZIONE II : OGGETTO DELL'APPALTO - LAVORI

### II.1) DESCRIZIONE :

#### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice :

AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI PRELIEVO, TRASPORTO ED AVVIAMENTO AL RECUPERO DI RIFIUTI E RIFIUTI IMBALLAGGI IN MATERIALI MISTI PER L'ANNO 2012 ED OPZIONE PER IL 2013 . DELIBERA N. 217/13 DEL 20/10/2011

#### II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione :

Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="radio"/> Lavori   | <input type="radio"/> Forniture                           | <input checked="" type="radio"/> Servizi |
| <input type="checkbox"/> Esecuzione  | <input type="checkbox"/> Acquisto                         | Categoria di servizi n.: 16              |
| <input type="checkbox"/> Progettazione ed esecuzione   | <input type="checkbox"/> Leasing                          | Per le categorie di servizi cfr.         |
| <input type="checkbox"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici | <input type="checkbox"/> Noleggio                         | l'allegato C1                            |
|  | <input type="checkbox"/> Acquisto a riscatto              |  |
|  | <input type="checkbox"/> Una combinazione di queste forme |  |

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi :

VOGHERA - CENTRO MULTIRACCOLTA STR. FOLCIONA

Codice NUTS:

#### II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA):

- L'avviso riguarda un appalto pubblico
- L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro
- L'avviso comporta l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (DPS)

#### II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro : (se del caso)

- Accordo quadro con diversi operatori
- Accordo quadro con un unico operatore

Numero :

oppure

(se del caso) numero massimo : di partecipanti all'accordo quadro previsto

#### Durata dell'accordo quadro

Durata in anni : oppure in mesi :

Giustificazione per un accordo quadro con una durata superiore a quattro anni :

#### Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre)

Valore stimato, IVA esclusa : Valuta :

oppure

Valore: tra : e : Valuta :

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare : (se noto)

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti :**

SERVIZIO DI PRELIEVO, TRASPORTO ED AVVIAMENTO AL RECUPERO, CON PROPRI AUTOMEZZI ED ATTREZZATURE, DAL CENTRO MULTIRACCOLTA DI VOGHERA – STR. FOLCIONA ALL'IMPIANTO DI SMALTIMENTO, DI RIFIUTI INGOMBRANTI COD. CER 200307 E RIFIUTI IMBALLAGGI IN MATERIALI MISTI COD. CER 150106 PER L'ANNO 2012 ED OPZIONE PER IL 2013 . DELIBERA N. 217/13 DEL 20/10/2011

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV) :**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	90513000	

**II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP) :**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP) :  sì  no

**II.1.8) LOTTI:** (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

- Questo appalto è suddiviso in lotti:  sì  no  
 (in caso affermativo) Le offerte vanno presentate per  
 un solo lotto  
 uno o più lotti  
 tutti i lotti

**II.1.9) Informazioni sulle varianti:**

Ammissibilità di varianti :  sì  no

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO :****II.2.1) Quantitativo o entità totale :** (compresi tutti gli eventuali lotti, rinnovi e opzioni, se del caso)

L'IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO DEL SERVIZIO AMMONTA AD € 324.000,00 PER N. 1 ANNO, DI CUI € 3.000,00 DI ONERI PER LA SICUREZZA. PREZZO ALLA TONNELLATA € 108,00 (CENTOOTTO/00 ALLA TONNELLATA) + IVA. IL QUANTITATIVO PRESUNTO ANNUO DI RIFIUTI DA TRASPORTARE È DI CIRCA 3.000/TON.

(se del caso, indicare solo in cifre)

Valore stimato, IVA esclusa : 324000.00 Valuta : EUR

oppure

Valore: tra : : e : : Valuta :

**II.2.2) Opzioni :** (se del caso)

Opzioni :  sì  no

(in caso affermativo) Descrizione delle opzioni :

FACOLTÀ DI RINNOVARE IL CONTRATTO PER UN ULTERIORE ANNO ALLE STESSE CONDIZIONI E SENZA ALCUN ADEGUAMENTO

(se noto) Calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni :

in mesi : oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**II.2.3) Informazioni sui rinnovi :** (se del caso)

L'appalto è oggetto di rinnovo :  sì  no

Numero di rinnovi possibile : (se noto) 12 oppure Valore: tra : e :

(se noto) Nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi :

in mesi : oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE :**

Durata in mesi : 12 oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

*oppure*

inizio: (gg/mm/aaaa)

conclusione: (gg/mm/aaaa)

## **SEZIONE III : INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

### **III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO:**

#### **III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:(se del caso)**

CAUZIONE PROVVISORIA PER UN IMPORTO PARI AL 2% DELL'APPALTO (PARI A € 6.480,00); CAUZIONE DEFINITIVA SECONDO LE MODALITÀ STABILITE DALL'ART 113 DEL D.LGS. 163/2006 E S.M.I.

#### **III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

IL SERVIZIO E' FINANZIATO CON FONDI DI BILANCIO DI ASM VOGHERA SPA. I PAGAMENTI VERRANNO EFFETTUATI CON CADENZA MENSILE A 120 GIORNI DATA FATTURA FINE MESE

#### **III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:(se del caso)**

LA PARTECIPAZIONE, IN CONFORMITÀ ALLA VIGENTE NORMATIVA, É CONSENTITA AD IMPRESE, COSTITUITE NELLA FORMA DI SOCIETÀ COMMERCIALI, AD ASSOCIAZIONI TEMPORANEE DI IMPRESE, A CONSORZI, A GEIE, AVENTI SEDE IN ITALIA OVVERO IN UNO DEGLI ALTRI STATI MEMBRI DELL'UNIONE EUROPEA ED IN POSSESSO DEI REQUISITI SPECIFICATI NEL BANDO E NEL PRESENTE DISCIPLINARE DI GARA, PARTE INTEGRANTE DEL BANDO MEDESIMO.

#### **III.1.4) Altre condizioni particolari:(se del caso)**

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari :  sì  no  
(in caso affermativo) Descrizione delle condizioni particolari:

### **III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE:**

#### **III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

AL FINE DELLA DIMOSTRAZIONE DEI REQUISITI GENERALI LE IMPRESE DOVRANNO PRESENTARE UNA DICHIARAZIONE RESA AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL DPR 445/2000 ATTESTANTE: -IL NUMERO DI ISCRIZIONE AL REGISTRO DELLE IMPRESE COMMERCIO CON INDICAZIONE DEL LUOGO, DELLA DATA E TIPO DI ATTIVITÀ ESERCITATA; -A CHI E' ATTRIBUITA LA RAPPRESENTANZA LEGALE; -DI NON RIENTRARE IN ALCUNO DEI CASI DI ESCLUSIONE DAGLI APPALTI PUBBLICI DI LAVORI, SERVIZI E FORNITURE PREVISTI DALL'ART. 38 DEL D.LGS. 163/2006 E S.M.I.; -CHE I SOGGETTI DOTATI DI POTERE DI RAPPRESENTANZA NON HANNO IN CORSO UN PROCEDIMENTO OVVERO NON È STATO EMANATO A LORO CARICO UN PROVVEDIMENTO DEFINITIVO PER L'APPLICAZIONE DELLE MISURE DI PREVENZIONE DI CUI ALL'ART. 3 DELLA LEGGE 27/12/1956 N. 1423 E SUCCESSIVE MODIFICHE E CHE NON SUSSISTONO, A CARICO DEI MEDESIMI SOGGETTI, LE CAUSE OSTATIVE DI CUI ALL'ART. 10 DEL DPR N° 252/98; -CHE, CON RIFERIMENTO A QUANTO PREVISTO DALL'ART. 2359 DEL CODICE CIVILE, NON HANNO PRESENTATO OFFERTA PER IL PRESENTE APPALTO ALTRE IMPRESE NEI CONFRONTI DELLE QUALI ESISTANO RAPPORTI DI COLLEGAMENTO E CONTROLLO CON L'IMPRESA CONCORRENTE, CHE FACCIANO PRESUMERE L'ESISTENZA DI UN'UNICA REALTÀ IMPRENDITORIALE; - ( IN CASO DI CONSORZIO ) CHE I CONCORRENTI PER I QUALI IL CONSORZIO CONCORRE SONO I SEGUENTI (INDICARE DENOMINAZIONE, FORMA GIURIDICA E SEDE LEGALE); -CHE L'IMPRESA É IN REGOLA, RELATIVAMENTE A TUTTO IL PERSONALE ADDETTO AI SERVIZI, CON LE VIGENTI

NORME IN MATERIA DI IGIENE E SICUREZZA SUL LAVORO; -CHE L'IMPRESA È IN REGOLA CON LE NORME CHE DISCIPLINANO IL DIRITTO AL LAVORO DEI DISABILI E DI ESSERE CONSAPEVOLE DI DOVER PRESENTARE, IN CASO DI RICHIESTA DELL'AMM.NE, APPOSITA CERTIFICAZIONE RILASCIATA DAGLI UFFICI COMPETENTI DALLA QUALE RISULTI L'OTTEMPERANZA ALLE NORME DI CUI ALLA L.12/3/1999 N.68 (OPPURE, QUALORA SUSSISTANO LE CONDIZIONI, DICHIARARE DI NON ESSERE SOTTOPOSTO ALLE NORME CHE DISCIPLINANO IL DIRITTO AL LAVORO DEI DISABILI DI CUI ALLA L.12/3/1999 N. 68); -CHE L'IMPRESA NON SI È AVVALSA DEL PIANO INDIVIDUALE DI EMERSIONE DI CUI ALL'ART.1-BIS DELLA LEGGE 383/2001,OVVERO, DI ESSERSI AVVALSA DEL PIANO INDIVIDUALE DI EMERSIONE DI CUI ALL'ART.1-BIS DELLA LEGGE 383/2001 E CHE TALE PERIODO DI EMERSIONE SI È CONCLUSO; -CHE LA DITTA È IN REGOLA CON GLI OBBLIGHI DI REGOLARITÀ CONTRIBUTIVA (DURC); -DI AVER PRESO CONOSCENZA DELLE CONDIZIONI LOCALI, NONCHÉ DI TUTTE LE CIRCOSTANZE GENERALI E PARTICOLARI CHE POSSONO AVERE INFLUITO SULLA DETERMINAZIONE DELL'IMPORTO DELL'APPALTO E DELLE CONDIZIONI PARTICOLARI CHE POSSONO INFLUIRE SULL'ESECUZIONE DEL SERVIZIO, DI AVERE PRESO VISIONE DEGLI ELABORATI A BASE D'APPALTO (DEL BANDO, DEL DISCIPLINARE DI GARA, DEL CAPITOLATO TECNICO) E DI ACCETTARE TUTTE LE CONDIZIONI CONTENUTE IN CIASCUNO DI DETTI ELABORATI; -CHE NELLA FORMULAZIONE DELL'OFFERTA, HA TENUTO CONTO CHE IL COSTO DEL PERSONALE, VALUTATO SULLA BASE DEI MINIMI SALARIALI DEFINITI DALLA CONTRATTAZIONE COLLETTIVA NAZIONALE DI SETTORE TRA LE ORGANIZZAZIONI SINDACALI DEI LAVORATORI E LE ORGANIZZAZIONI DEI DATORI DI LAVORO COMPARATIVAMENTE PIÙ RAPPRESENTATIVE SUL PIANO NAZIONALE E DELLE MISURE DI ADEMPIMENTO DELLE DISPOSIZIONI IN MATERIA DI SALUTE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO, NON È RIBASSABILE. -DI AVERE GIUDICATO L'IMPORTO A BASE DI GARA REMUNERATIVO E TALE DA CONSENTIRE L'OFFERTA CHE SI ACCINGE A FARE; -DI POSSEDERE UNA SEDE O FILIALE NELLA PROVINCIA DI PAVIA OVVERO, DI IMPEGNARSI A COSTITUIRE IDONEA SEDE OPERATIVA SEMPRE IN AMBITO PROVINCIALE ENTRO TRENTA GIORNI DALL'ASSEGNAZIONE DEL SERVIZIO; -DI IMPEGNARSI AD ESEGUIRE IL SERVIZIO OGGETTO DELL'APPALTO CON L'USO DI MEZZI IDONEI E COMUNQUE IMMATRICOLATI DOPO IL 01.01.2005; -DI ESSERE IN POSSESSO DELLA CERTIFICAZIONE DI QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2000 O DI MISURE EQUIVALENTI A GARANZIA DELLA QUALITÀ AI SENSI DELL'ART. 43 DEL D.LGS. 163/2006 E S.M.I.; -CHE PER LA RICEZIONE DI OGNI EVENTUALE COMUNICAZIONE INERENTE LA GARA IN OGGETTO E/O DI RICHIESTE DI CHIARIMENTO E/O INTEGRAZIONE DELLA DOCUMENTAZIONE PRESENTATA SI ELEGGE IL SEGUENTE DOMICILIO (INSERIRE DATI).; -DI ESSERE A CONOSCENZA DELLE SANZIONI PENALI PREVISTE DALL'ART.76 DEL D.P.R. 28/12/2000 N.445 PER L'IPOTESI DI FALSITÀ IN ATTI E DICHIARAZIONI MENDACI IVI INDICATE. INOLTRE DOVRANNO PRESENTARE: - COPIA DELL'ISCRIZIONE ALL'ALBO NAZIONALE DELLE IMPRESE CHE EFFETTUANO LA GESTIONE DEI RIFIUTI DI CUI AL D.M. 406/1998 PER LA CAT. 1 CLASSE C) O SUPERIORE E PER LA CAT. 4 CLASSE C) O SUPERIORE E DIMOSTRAZIONE D' AVER RICEVUTO L'ACCETTAZIONE DELLA FIDEIUSSIONE DA PARTE DEGLI ORGANI COMPETENTI; - COPIA CONFORME DELLE AUTORIZZAZIONI DELL'IMPIANTO FINALE DI DESTINAZIONE DEL RIFIUTO, AUTORIZZATO PER IL RECUPERO DELLO STESSO;

### **III.2.2) Capacità economica e finanziaria:**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

DOVRANO ESSERE PRESENTATI I SEGUENTI DOCUMENTI O ATTESTAZIONI: - IDONEA REFERENZA BANCARIA E CIOÈ DICHIARAZIONE DI UN ISTITUTO DI CREDITO, ATTESTANTE CHE IL CONCORRENTE DISPONE DI RISORSE CONGRUE PER L'ESECUZIONE DELL'APPALTO ED OFFRE SUFFICIENTI GARANZIE SUL PIANO ECONOMICO-FINANZIARIO; - CONSEGUIMENTO NEGLI ULTIMI TRE ESERCIZI (ANNI 2008 - 2009 - 2010) DI UN FATTURATO DI IMPRESA NON INFERIORE A € 400.000,00/ANNO; - AVERE SVOLTO NEGLI ULTIMI TRE ESERCIZI (ANNI 2008 - 2009 - 2010) SERVIZI ANALOGHI A QUELLI OGGETTO DELLA PRESENTE GARA PER UN IMPORTO NON INFERIORE A € 300.000,00/ANNO

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: *(se del caso)*

### III.2.3) Capacità tecnica:

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: (se del caso)

ATTESTAZIONI RELATIVE : - CERTIFICAZIONE DI QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2000 O DI MISURE EQUIVALENTI A GARANZIA DELLA QUALITÀ AI SENSI DELL'ART. 43 DEL D.LGS. 163/2006 E S.M.I.; DICHIARAZIONE DI: -POSSEDERE DI UN ORGANICO MEDIO DI PERSONALE CON QUALIFICA DI OPERAIO NON INFERIORE A 7 UNITÀ, CON RIFERIMENTO ALL'ULTIMO TRIENNIO ANNI (2008 - 2009 - 2010); - DI AVERE SVOLTO, NELL'ULTIMO TRIENNIO (ANNI 2008 - 2009 - 2010), ALMENO UN SERVIZIO DI PRELIEVO, TRASPORTO ED AVVIAMENTO AL RECUPERO DI RIFIUTI SOLIDI URBANI INGOMBRANTI E RIFIUTI ASSIMILATI IMBALLAGGI MISTI PER UN IMPORTO NON INFERIORE A € 250.000,00

### III.2.4) Informazioni concernenti appalti riservati:(se del caso)

- L'appalto è riservato ai laboratori protetti
- L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE AGLI APPALTI DI SERVIZI:

#### III.3.1) Informazioni relative ad una particolare professione:

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione :  sì  no  
(in caso affermativo) Citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile :

#### III.3.2) Personale responsabile dell'esecuzione del servizio:

Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio :  sì  no

## SEZIONE IV : PROCEDURA

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA:

#### IV.1.1) Tipo di procedura:

Aperta

Ristretta

Ristretta accelerata

Giustificazione della scelta della procedura accelerata:

Procedura negoziata

Sono già stati scelti alcuni candidati (se del caso nell'ambito di alcuni tipi di procedure negoziate) :  sì  no  
(in caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni)

Negoziata accelerata

Giustificazione della scelta della procedura accelerata:

Dialogo competitivo

#### IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta:(procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)

Numero previsto di operatori:

oppure

Numero minimo previsto: \_\_\_\_\_ e (se del caso) numero massimo

Criteri obiettivi per la selezione del numero limitato di candidati:

#### IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo:(procedura negoziata, dialogo competitivo)

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre progressivamente il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare :  sì  no

### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

#### IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

Prezzo più basso

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)

criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nel documento descrittivo

Criteria	Ponderazione	Criteria	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	

Criteria	Ponderazione	Criteria	Ponderazione
5.		10.	

#### IV.2.2) INFORMAZIONI SULL'ASTA ELETTRONICA

Ricorso ad un'asta elettronica  sì  no

(in caso affermativo, se del caso) Ulteriori informazioni sull'asta elettronica:

#### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO:

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:(se del caso)**

#### IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:

sì  no

(in caso affermativo)

Avviso di preinformazione  Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GUUE: del: (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti(se del caso)

#### IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo:(nel caso di dialogo competitivo)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: Ora:

Documenti a pagamento  sì  no

(in caso affermativo, indicare solo in cifre) Prezzo: Valuta:

Condizioni e modalità di pagamento:

#### IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione:

Data: 31/01/2012 Ora: 12:00

#### IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare:(se noto, nel caso di procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data:

#### IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:

Qualsiasi lingua ufficiale dell'UE

Lingua o lingue ufficiali dell'UE:

IT

Altro:

#### IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:

fino al: :

oppure

Durata in mesi :                    oppure in giorni : 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte:**

Data : 02/02/2012      (gg/mm/aaaa)    Ora15:00

(se del caso)Luogo : SEDE ASM VOGHERA SPA VIA POZZONI N. 2 27058 VOGHERA (PV)

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso) :

sì  no

(in caso affermativo) Informazioni complementari sulle persone ammesse e la procedura di apertura :

IL LEGALE RAPPRESENTANTE DELL'IMPRESA O UN PROPRIO DELEGATO

## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

### VI.1) INFORMAZIONI SULLA PERIODICITÀ: *(se del caso)*

Si tratta di un appalto periodico :  sì  no

*(in caso affermativo)* Indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

### VI.2) INFORMAZIONI SUI FONDI DELL'UNIONE EUROPEA:

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea :  sì  no

*(in caso affermativo)* Indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

### VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI: *(se del caso)*

AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. LGS 30.6.2003, N. 196 E S.M.I., L'ASM VOGHERA S.P.A. INFORMA CHE I DATI PERSONALI RELATIVI ALLE DITTE PARTECIPANTI E ALLE PERSONE FISICHE CHE PER ESSA AGISCONO SARANNO TRATTATI SIA IN FORMA CARTACEA CHE MEDIANTE L'UTILIZZO DI STRUMENTI ELETTRONICI, INFORMATICI O TELEMATICI, CON LOGICHE STRETTAMENTE CORRELATE ALLE FINALITÀ STESSA, ED IN MODO DA GARANTIRE IN OGNI CASO LA SICUREZZA E LA RISERVATEZZA DEI DATI STESSI. I DATI SONO RACCOLTI PER LE SEGUENTI FINALITÀ: A) ACCERTAMENTO DELL'IDONEITÀ DEI CONCORRENTI A PARTECIPARE ALLE PROCEDURE DI AFFIDAMENTO DI LAVORI, FORNITURE E SERVIZI, NONCHÉ A CONTRARRE CON L'ASM VOGHERA S.P.A. B) GESTIONE DEL RAPPORTO DI FORNITURA (TENUTA CONTABILITÀ, FATTURAZIONI, PAGAMENTI) CHE NE DOVESSERO SEGUIRE C) ADEMPIMENTO DEGLI OBBLIGHI NORMATIVI CONNESSI AL MEDESIMO RAPPORTO CONTRATTUALE (PER ULTERIORI INFORMAZIONI RIGUARDANTI IL TRATTAMENTO CONSULTARE IL NS. SITO INTERNET [WWW.ASMVOGHERA.IT](http://WWW.ASMVOGHERA.IT)). LE RICHIESTE SCRITTE DI CHIARIMENTI DOVRANNO ESSERE INOLTRE ENTRO E NON OLTRE IL 23 GENNAIO 2012. EVENTUALI MODIFICHE E/O INTEGRAZIONI INERENTI IL PRESENTE BANDO DI GARA, DISCIPLINARE O IL CAPITOLATO DI APPALTO, SARANNO PUBBLICATE NEL SITO INTERNET [WWW.ASMVOGHERA.IT](http://WWW.ASMVOGHERA.IT).

### VI.4) PROCEDURE DI RICORSO:

#### VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso:

Denominazione ufficiale: [TRIBUNALE AMMINISTRATIVO DELLA LOMBARDIA](#)

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Indirizzo internet: *(URL)*

#### Organismo responsabile delle procedure di mediazione *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Indirizzo internet: (URL)

**VI.4.2) Presentazione di ricorsi:** (compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)  
**ENTRO 60 GIORNI DALLA CONOSCENZA DEL PROVVEDIMENTO**

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi:**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Indirizzo internet: (URL)

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**

**17/12/2011**

**ALLEGATO A**  
**ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

**I) Indirizzi e punti di contatto dai quali è possibile ottenere ulteriori informazioni**

Denominazione ufficiale: \_\_\_\_\_ Carta d'identità nazionale: *(se noto)*  
Indirizzo postale: \_\_\_\_\_  
Città: \_\_\_\_\_ Codice postale: \_\_\_\_\_ Paese: \_\_\_\_\_  
Punti di contatto: \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_  
All'attenzione di: \_\_\_\_\_  
Posta elettronica: \_\_\_\_\_  
Indirizzo internet: *(URL)* \_\_\_\_\_

**II) Indirizzi e punti di contatto presso i quali sono disponibili il capitolato d'oneri e la documentazione complementare**

Denominazione ufficiale: \_\_\_\_\_ Carta d'identità nazionale: *(se noto)*  
Indirizzo postale: \_\_\_\_\_  
Città: \_\_\_\_\_ Codice postale: \_\_\_\_\_ Paese: \_\_\_\_\_  
Punti di contatto: \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_  
All'attenzione di: \_\_\_\_\_  
Posta elettronica: \_\_\_\_\_  
Indirizzo internet: *(URL)* \_\_\_\_\_

**III) Indirizzi e punti di contatto ai quali inviare le offerte/domande di partecipazione**

Denominazione ufficiale: \_\_\_\_\_ Carta d'identità nazionale: *(se noto)*  
Indirizzo postale: \_\_\_\_\_  
Città: \_\_\_\_\_ Codice postale: \_\_\_\_\_ Paese: \_\_\_\_\_  
Punti di contatto: \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_  
All'attenzione di: \_\_\_\_\_  
Posta elettronica: \_\_\_\_\_  
Indirizzo internet: *(URL)* \_\_\_\_\_

**IV) INDIRIZZI DELL'ALTRA AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE A NOME DELLA QUALE L'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE ACQUISTA**

Denominazione ufficiale \_\_\_\_\_ Carta d'identità nazionale ( se noto ): \_\_\_\_\_  
Indirizzo postale: \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_ Codice postale \_\_\_\_\_  
Paese \_\_\_\_\_

----- (Utilizzare l'allegato A, sezione IV, nel numero di copie necessario) -----

**ALLEGATO B**  
**INFORMAZIONI SUI LOTTI**

**Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice** AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI PRELIEVO, TRASPORTO ED AVVIAMENTO AL RECUPERO DI RIFIUTI E RIFIUTI IMBALLAGGI IN MATERIALI MISTI PER L'ANNO 2012 ED OPZIONE PER IL 2013 . DELIBERA N. 217/13 DEL 20/10/2011

**Lotto n. :**                      **Denominazione :**

**1) Breve descrizione:**

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV):**

Vocabolario principale:

**3) QUANTITATIVO O ENTITÀ:**

(se noto, indicare solo in cifre) Valore stimato, IVA esclusa:

Valuta:

oppure

Valore: tra :

e:

Valuta:

**4) Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione:(se del caso)**

Durata in mesi :                      oppure in giorni :                      (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure

inizio:                      (gg/mm/aaaa)

conclusione:                      (gg/mm/aaaa)

**5) Ulteriori informazioni sui lotti:**

**ALLEGATO C1 – APPALTI GENERICI**  
**CATEGORIE DI SERVIZI DI CUI ALLA SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**  
**DIRETTIVA 2004/18/CE**

- Categoria n. [1] Oggetto**
- 1 Servizi di manutenzione e riparazione
  - 2 Servizi di trasporto terrestre [2], inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta
  - 3 Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
  - 4 Trasporto di posta per via terrestre [3] e aerea
  - 5 Servizi di telecomunicazioni
  - 6 Servizi finanziari: a) Servizi assicurativi b) Servizi bancari e finanziari [4]
  - 7 Servizi informatici e affini
  - 8 Servizi di ricerca e sviluppo [5]
  - 9 Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
  - 10 Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica
  - 11 Servizi di consulenza gestionale [6] e affini
  - 12 Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
  - 13 Servizi pubblicitari
  - 14 Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
  - 15 Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto
  - 16 Servizi di smaltimento dei rifiuti solidi e delle acque reflue, servizi igienico-sanitari e simili
- Categoria n. [7] Oggetto**
- 17 Servizi alberghieri e di ristorazione
  - 18 Servizi di trasporto per ferrovia
  - 19 Servizi di trasporto per via d'acqua
  - 20 Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
  - 21 Servizi legali
  - 22 Servizi di collocamento e reperimento di personale [8]
  - 23 Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati
  - 24 Servizi relativi all'istruzione, anche professionale
  - 25 Servizi sanitari e sociali
  - 26 Servizi ricreativi, culturali e sportivi [9]
  - 27 Altri servizi

1 Categorie di servizio ai sensi dell'articolo 20 dell'allegato II A della direttiva 2004/18/CE .

2 Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

3 Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

4 Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita o al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali. Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque mezzo finanziario, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i contratti finanziari conclusi contemporaneamente oppure prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva.

5 Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo diversi da quelli di cui beneficia esclusivamente l'amministrazione aggiudicatrice per l'uso nell'esercizio della propria attività, nella misura in cui la prestazione del servizio sia interamente retribuita dall'amministrazione aggiudicatrice.

6 Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione.

7 Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 21 e dell'allegato II B della direttiva 2004/18/CE.

8 Esclusi i contratti di lavoro.

9 Ad esclusione dei contratti aventi per oggetto l'acquisto, lo sviluppo, la produzione o la coproduzione di programmi televisivi da parte di emittenti, e dei contratti concernenti il tempo di trasmissione.